房屋事務委員會 跟進橫洲發展項目事宜小組委員會

在 2019 年 2 月 1 日的會議上 就議程項目 I ''處理受横洲發展項目所影響的動物的安排及相關政策事宜'' 通過的議案

横洲及東北地區發展工程在即,預計數以千計的動物(包括貓狗)面對搬遷而流離失所甚至被毀滅,本委員會促請政府應:

- 1. 保證受影響動物不被撲殺;
- 2. 立即全面展開"捕捉、絕育、放回或領養"的工作;
- 3. 就受發展影響的住戶,放寬公屋飼養狗隻的限制,讓狗隻與飼 主一同上樓;
- 4. 立即評估受影響動物的數量及情況,制訂政策及服務(包括建設 領養中心)妥善安置牠們;及
- 5. 設立跨部門專責小組,制訂長遠動物政策,保障發展區動物的權益。

動議人:張超雄議員

(Translation)

Panel on Housing

Subcommittee to Follow Up the Issues Related to the Wang Chau Development Project

Motion passed under agenda item I
"Arrangements for dealing with animals affected by the Wang Chau
Development Project and relevant policy issues" at the meeting on
1 February 2019

With the impending development projects in Wang Chau and North East, thousands of animals (including cats and dogs) are expected to face removal and hence be displaced from their homes or even be destroyed. This Subcommittee urges that the Government should:

- 1. undertake that the affected animals will not be culled;
- 2. commence immediately on a full-scale basis the "trap-neuter-return or adopt" work;
- 3. relax the restriction on dog keeping in public housing for households affected by the development, so that dogs and their owners can be rehoused together;
- 4. assess immediately the number and situation of affected animals, and formulate policies and services (including the construction of adoption centres) for their proper settlement; and
- 5. establish an inter-departmental task force for formulating a long-term animal policy to protect the rights of animals in development areas.

Moved by : Dr Hon Fernando CHEUNG Chiu-hung